

АМЕРИКАНСЬКА РОЗ-  
ВІДЧА СЛУЖБА ДОРІВ-  
НЮЄ ІНШИМ

Вашингтон. — Ген. Бедел Сміт, усталою головою Центральної Розвідної Агенції, заявив, що американська розвідка служба дорівнює якійсь іншій службі в світі, за винятком хіба совєтської. Він твердить, що совєтські агенти потребують тільки наклеїти тридцять марку на лист і зажадати від якоїсь американської фірми інформації про спосіб її праці, а дістануть книжечку про її стан. Коли ж іде про совєтські подібні установи, то американська розвідка служба мусить добре працювати, щоб хоч щось про них довідатися. Ці інформації про шпигунські системи подає ген. Бедел Сміт під час триденної наради Комісії Кравецької в Нью-Йорку, яка мала на цілі зааналізувати його провідників про безпеку внутрі країни й закордоном.

Сміт заявив, що його завданням є знайти відповіді на питання: „Що зроблять Совєти наступного року?“ — бо це питання приходить під час

кожного піврічного зібрання Ради Кравецької Безпеки, тобто найвищої установи безпеки, в якій входять теж президент Злучених Держав. Сміт каже, що таку відповідь треба тримати завжди в таємниці, бо тут саме йде про безпеку нашої країни. Відповідь можна скласти тільки на підставі самих інформацій. Він не виключає можливості, що Америка матиме свого довірчого інформатора в бюрі Сталіна, однак такі вісті не завжди можуть дати ясну відповідь на якусь справу. — Командант Американського Легіону, Луїс К. Гав, що нещодавно відвідав Корею, заявив на нараді, що Злучені Держави „повинні поставити нашому ворогові наші мінімальні умови на угоду для гонимого перемир'я і встановити кінцеву дату для дальших переговорів. Якщо ворог далі буде йти обманом, зрадою або доводчистістю, тоді ми повинні приготуватися до офензивної війни, яка принесе б нам перемогу й мир з честю, а кару для агресора“ — твердив голова Легіону.

Труман не прийняв пропозиції заробити  
понад 100,000 річно

Канзас Сіті, Мо. — Гаррі С. Труман, який щойно минулого тижня викинув свій близько вісімрічний уряд президента Злучених Держав, опівніч в своїй родинній домі в Індепенденс-іде, Канзас Сіті, як приватний громадянин, уже дістав кілька пропозицій заробити від 100,000 до 200,000 річно у різних підприємствах, що хотіли б експлуатувати його ім'я для поширення своїх виробів. Він відкинув усі такі пропозиції, вважаючи, що вони погіршують б становище, яке він займає досі. Він не відмовляється від усього зайняття, бо його фінансовий стан не дуже блискучий з уваги на великі витрати, які вимагало становище президента, однак він уже давніше висловлював погляд, що праця, яку він при-

ймав би, має бути справжньою працею, до якої він нахилився і яку він міг би виконувати: до того вона мусить бути така, щоб не вказувала на те, що він дістає її тільки на те, що має вплив, як коли президент. Труманові напропонували писати історію своїх часів, однак він заявив, що він не письменник. — Між тим він має повно праці, відповідаючи на листи, які наділи останніми днями, крім того він розробляє план побудови бібліотеки свого імені на своїй фермі для приміщення документів і книжок з часів його урядування. Уже оформлена фундація для виконання такого плану коштом півтора мільйона доларів, з чого вже складено сто тисяч дол. Труман показував кореспондентам місце, що охоплює 50—60 акрів землі для побудови бібліотеки.

Сто мільйонів на вибори замало — твердять  
сенатори

Вашингтон. — Сенатська комісія для промірних виборчих витрат, звідала, що кандидати на федеральні становища витратили \$100,000,000 на вибори в листопаді 1952. Комісія вимагає цілком нової переробки теперішніх законів так, щоб загальна сума витрат виборчих фондів, на що і для кого. Закон, званий „Актом про Федеральні Корупційні Практики“ непрактичний, має забагато недотримань і місць для промишленості, кажуть сенатори, а висоту витрат на вибір кандидата треба підняти. Звіт

випрацювала виборча підкомісія сенатської Комісії Правил, а в ньому між ін. сказано: „Закони з 1925 і 1930 рр. ледве чи можуть служити для теперішніх потреб“. Комісія виявила, що всі партії витратили 6,062,378.50 на закупку часу для радіо і телевізії. Республіканські витрати досягли \$1,803,825.82 на радіо і 1,623,900.61 на телевізії; демократи витратили 1,269,660.28 на радіо і 1,303,916.91 на телевізії. Комісія вимагає, щоб витрати на правління були виключені з виборчих витрат.

АЙЗЕНГАВЕР ВІДБУВ КОН-  
ФЕРЕНЦІЮ З НОВИМ КО-  
МАНДАНТОМ ДЛЯ КОРЕЇ

Вашингтон. — Ірл Д. Джонсон, діючий секретар армії, оприлюднив, що ген. Джеймс А. Ван Фліт, командант Восьмої Армії, яка охоплює збройні сили під прапором Об'єднаних Націй в Кореї, звільнений з цього посту після двадцяти місяців і повертає до ЗДА для виконання своїх останніх місяців служби перед переходом на пенсію, а на його місце приходить лейтенант-ген. Максвелл Д. Тейлор. Заки він виїхав на новий пост, він відбудує конференцію з президентом Айзенгавером впродовж двох годин у суботу. Загальною думкою, що з призначенням нового команданта можуть бути злучені нові стратегічні плани. Цей згодою підтверджується

тим, що голова ген. штабу армії, ген. Джим Коллінс, несподівано виїхав до Кореї. Перед виїздом ген. Коллінс сказав, що його подорож була запланована вже давніше, однак заявив, що такі подорожі це звичайна рутинна, яка трапляється щотижня місяця. Ген. Тейлор, після своїх відвідань в Білому Домі сказав, що кожен може висловлювати свій згодою про ціль його зустрічі з президентом після проголошення зміни команданта. Він не заперечував ані не підтверджував, що тут іде про сповнення обіцянки през. Айзенгавера про швидке закінчення війни в Кореї, яку він, теперішній президент, давав перед виборами.

АМЕРИКАНСЬКА ПОЛІТИКА ВИЗВОЛЕННЯ ПОНЕВОЛЕНИХ  
НАРОДІВ — НАЙКРАЩА ГАРАНТІЯ МИРУ

Конгресмен Керстен, комішенер О'Коннор і адмірал Менц підкреслюють важливість українських визвольних змагань для вільного світу; величаві святкування роковин української Самостійності і Соборності у Філадельфії, Джерзі Сіті і Нью Йорку



Едвард О'Коннор

Американська політика визволення та активної підтримки вільних рухів поневолених народів, зокрема українського, — це найкраща гарантія миру та оборони вільного світу і його цивілізації перед совєтською загрозою — твердив конгресмен Чарльз Керстен у своїй промові на святкуваннях роковин проголошення самостійності і соборності Української Народної Республіки, що їх відзначено у Філадельфії і Нью Йорку. Про необхідність протиставлення активної американської політики визволення поневолених народів совєтській політиці поневолення світу говорив на святкових академіях у Філадельфії і в Джерзі Сіті бувший член урядової комісії ДП у Вашингтоні й відомий прихильник української визвольної справи Е. О'Коннор. Промову ролі українців в боротьбі проти більшовизму підкреслював в своїй промові на академіях-маніфестаціях у Філадельфії і Нью Йорку адмірал Джордж Менц, член Американського Комітету для Визволення Народів Росії.

Конгресмен Керстен: Правом і обов'язком народу є повалити тиранію.

Конгресмен Керстен, відомий автор доповідання до Акту Взаємної Безпеки, яке передбачує 100 мільйонів доларів американської допомоги вільним рухам поневолених народів, почав свою промову на святках самостійності і соборності у Філадельфії 24-го січня і в Нью Йорку 25-го січня короткою згадкою підступного виступу більшовицьких агентів — Головного Отамана УНР Симона Петлюри в Парижі. Він був тоді в столиці Франції на студії та ретельно виконував функції кореспондента журналу „Лайф“. Ця подія вже тоді потрясла його до глибини душі та звернула його увагу на трагедію українського народу. Симона Петлюру вбили, але його ідеї й його дух з кожним роком спалахують все більшим вогнем не тільки в душах українців, але й всіх волелюбних людей — твердив конгресмен.

Президент Айзенгавер в своїй інавгураційній промові звернув головну увагу на гідність людини. Ця сама засада встановлена в американському документі — Американській Декларації Незалежності, яка стала основою американської філософії і американської політики. В цьому документі — встановлена одна основна правда, а саме, що правом і обов'язком поневоленого народу є скинути тиранію. Ця засада проголошена в Декларації Незалежності як філософія вільної людини і на ній повинна базуватися наша політика. Кілька днів тому новий державний секретар —

ресмен Керстен — що народи мають право на волю та на уряд, якого вони самі собі бажають. Таке право має й український народ і цього права ніхто не сміє йому заперечити, бо воно від Бога. А якщо є такі, що це право заперечують, то Америка постуїть тільки згідно зі своєю філософією та своєю вірою, якщо вона допоможе українському й іншим поневоленим народам здобути це право знову. В цьому дусі він поздоровляв українців з святкуваннями річниць, коли це право було дійсність.

Комішенер О'Коннор про необхідність волі та обов'язок Америки.

Комішенер Едвард О'Коннор, висловлюючи свою радість з того, що має нагоду промовляти на такому великому святі, як роковини самостійності, хоч і короткотривалі, волелюбного українського народу, почав свою промову у Філадельфії і Джерзі Сіті згадкою про Злучені Український Американський Допомоговий Комітет та його оцінку заслуги для української справи. Але цілі цих святкувань є вшанування роковини незалежності, за яку колись мусіла боротися Америка. В теперішньому часі світової боротьби за людську гідність, за волю і незалежність, отже за ті невіддільні і невіддільні Богом цінності кожного народу, Америка припала провідна роль і в світі і вона що ролію повинна виконати з такою самою рішучістю, як вона виконала її в відношенні до себе самої. Твердження президента Айзенгавера в його інавгураційній промові переконують, що Америка справді ринувши до ролі виконати.

Зупинившись на головних принципах американської боротьби за свою незалежність, комішенер О'Коннор в далішньому переводив паралелю між такою боротьбою українського народу проти більшовизму, роблячи з того такі конкретні висновки:

Якщо нова американська політика визволення має бути успішною, вона в першій своїй інстанції повинна сконцентруватися на створенні відповідного духового наставлення, яке давало б такий політичний фундамент. Хитання, невпевненість і опортунізм мусять бути заступлені непохитною вірою в силу правди і справедливості, рішучістю та переконанням, що воля і мир є невіддільні. Дотеперішня визвольна боротьба поневолених народів переконує, що духа волю ніхто не може вбити ані припинити та що майбутність належатиме до вільних. „Це є дух, що здержить вільно і незалежно нашу націю. Це є дух, що в обраному Богом часі принесе волю і незалежність всім поневоленим народам. Надій, віра та дух і посвяти наших предків повинні одушевляти нас в змаганні до такого ладу в світі, в якому всі нації могли б жити в мирі між собою та в якій кожна нація була б рівноправним партнером в спільному змаганні до життя, волі і щастя“.

Адмірал Менц поздоровляв українців з роковинами самостійності.

Адмірал Джордж Менц — промовляв на святках у Філадельфії і в Нью Йорку. На початку він висловив, що він є зв'язаний з Американським Комітетом для Визволення Народів Росії, назви якого він сам „не любить“ та сподівається, що вона буде замінена. Він говорив:

„Для мене це честь і приємність долучитися до Вас



Адм. Джордж Менц

в святкуванні Дня Української Незалежності“. Кілька років тому він був зайнятий підключенням та переселенням переміщених осіб в Італії. — Між ними були тисячі людей з усіх країн, що перебувають під совєтським пануванням. Але найглибше враження зробили на нього своєю організованістю та творчою активністю українці. Між ними він не зустрів ані одного, — який бажав би повернутися під совєтське панування. „Всі вони дихали чистим повітрям людської волі і жадна сила в світі була б не завадила їх в неволі їхнього попереднього життя“. Сьогодні багато з тих українців поселилися в різних країнах і багато з них є в Америці. Всі вони роблять велику прислугу вільному світові, позайомлюючи його з правдою про страшенне рабство в Совєтському Союзі. „Вони відкрили наші очі і ми стоїмо з похиленими головами в пошані перед ними, що терпіли і вмерли в боротьбі проти тих сил, які намагалися позбавити їх їхньої людської гідності“.

Перші познані більшовицької тиранії адмірал Менц бачив вже коротко після першої світової війни, виконуючи свої обов'язки морського старшини з американською місією в Константинополі. Ця тиранія ані на йоту не змінилася й до сьогодні. — Сьогодні Америка має історичну місію прийняти виклики цієї тиранії та зберегти людську волю. В цьому вона повинна базуватися на найкращих принципах своєї власної волі та виконувати свою місію в єдності з тими, що саме за ту волю борються. В єдності ми можемо здобути і забезпечити ці права для всього людства. Але в цьому дусі єдності ми мусимо бути дуже вражливі на всі аспірації народів Совєтського Союзу. „Як більшість з Вас знає, я є зв'язаний з Американським Комітетом для Визволення Народів Росії. Тому, коли я говорю про єдність цілей в спільній боротьбі проти більшовицької тиранії, я маю теж на думці цілі, для яких Комітет був організований та важкі завдання, які стоять перед ним в намаганнях об'єднати різні елементи еміграції. Сьогодні, говорячи про незалежність, волю і національні права, ми повинні пам'ятати, що не може бути волі, як довго одна частина світу перебуває під більшовицьким гнобленням. „Волелюбний народ України не може і не буде довго перебувати в таких обставинах. Його слава історія переплетана героїчними епізодами боротьби проти такої тиранії і гноблення... Ми в Америці є спадкоємцями святого полум'я волі, яке передали нам для збереження наші предки. Ми не спінемо, якщо це полум'я не спалахне в кожній частині світу, де люде терплять від безбожної тиранії...“

Місцеві американські преси у Філадельфії, Джерзі Сіті і Нью Йорку, включно з Нью

КАНАДІЙСЬКИЙ КОРА-  
БЕЛЬ ЗГОРІВ В АНГЛІЙ-  
СЬКОМУ ПОРТІ

Лондон. — В порті Ліверпуль в Англії згорів впродовж минулої неділі великий канадський пасажирський корабель „Емпрес оф Канада“. Корабель, що мав 20,325 тонн, почав горіти в неділю о год. 4:20 рано і згорів в пожеді коротко по півночі. На одну годину раніше пожежна сторожа перестала його гасити, як виявилось, що його вже не можна врятувати. Після того, як вигоріла велика частина нутра корабля, він перекинувся на бік і остаточно пішов на дно так

в порті. Всі заходи згасити вогонь, що тривали понад вісім годин, не дали успіху. Корабель належав до ліній Канадських Пасифік Рейлвей та був безпечений на приблизно 5,600,000 доларів. В останньому він був призначений на те, щоб перевозити тисячі подорожніх на коронаційні вчорашності до Англії. В рятунковій акції корабля брали участь понад 200 пожежників, багато з яких віднесли поранення. Шеф місцевой пожежної сторожі заявив, що причина пожежі невідома.

## Червоні в Кореї відбили сильну аліантську атаку

Токіо. — Комуністичні війська на західній ділянці корейського фронту відбили вчора сильну аліантську атаку, яку заархували до найбільших в цьому році. Атаку аліантської піхоти відбили сильна атака авіації та артилерії, що мала послати ворожий спротив. Проте, коли відділи аліантської піхоти, підтримані танками та автоматичною зброєю, наблизилися до укріплених ворожих позицій, на них відкри-

ли такий сильний перехресний вогонь, що вони мусіли відступити. Наступ повторювався кілька разів впродовж чотирьох годин, але за кожним разом безуспішно і вкінці аліантська піхота відступила на свої позиції. Під час оборони ворог мав великі втрати. На інших секторах фронту аліанти відбили три наступні більших ворожих відділів. Акція аліантської авіації проти ворожих об'єктів у ворожому замілі продовжувалася цілий день.

Корейці самі можуть вдержати фронт —  
запевняє ген. Ван Фліт

Токіо. — Ген. Джеймс Ван Фліт, командант аліантських наземних збройних сил в Кореї, що відходить на пенсію, заявив на пресовій конференції, що піднесені корейці вже впродовж одного року могли б цілком добре обидати своїми людьми і вдержати цілий корейський фронт, якщо б головне командування

продовжувало хотіти залишитися на тих лініях, які вони вдержували. Але ніхто не хоче — додав ген. Ван Фліт. Він в далішньому виявив велике довіря до аліантських сил в Кореї, вважаючи, що вони тепер є в найліпшій формі, але він теж не легковожмих сил ворога, які постійно збільшуються і розбу- довуються.

Французький парламент почав дебати над  
військовим бюджетом

Париж. — Французька Національна Асамблея почала вчора дебати над військовим бюджетом країни, що є найбільшим в мирних часах, бо мав би вносити 4,075,000,000 доларів. Міністр оборони — Рене Плєвен, даючи свої висловлення до того бюджету, — перестерігав Францію, що військова загроза для західного світу з боку Совєтського Союзу є сьогодні найбільшою від часу другої світової війни. Він в далішньому твердив, що

Франція в більшості випадків зі своїх оборонних завдань, призначених їй Північно-Атлантичним Пактом під час минулорічного наради в Лісбоні, але дальші завдання вона вже не могла б виконати в такій самій пропорції без збільшеної американської допомоги. Не зважаючи на свої фінансові та господарські труднощі, Франція планує видати цього року на оборону приблизно 88,000,000 доларів більше, ніж минулого року.

Проект пропозиції про допущення до ЗДА  
нових імігрантів

Вашингтон. — Демократичний представник з Нью Йорку, Емануел Селлер заявив, що він виступає з внеском щодо допущення побільшеної кількості нових імігрантів до ЗДА. Якщо б його внесок пройшов і набрав сили закону, то, на протязі трьох років, до ЗДА могли б прийти ще

328,000 європейців. Внесок Селлера вказав на те, що подібна пропозиція бувшого президента Трумана не пройшла, зустрівши спротив Конгресу. Однак тепер настав час переглянути цю справу, з огляду на її пильність, викликану антисемітськими рухами в країнах поза залізною заслодою.

БАЛКАНСЬКИЙ ОБОРОННИЙ  
СОЮЗ ПОКИЩО БЕЗ ІТАЛІЇ

Београд, Югославія. — Турецький міністр закордонних справ Фуад Копрулу залишив Югославію та виїхав на дальші переговори до Атен, де буде конференція з міністром закордонних справ Стефаном Стефанопулосом. Перед від'їздом він публічно заявив, що з прем'єром Тімом порушив справу відносно Італії. Із його заяв видно оптимізм щодо народних балканських антагони, і цей оптимізм поділяють також і югославські дипломати. Вирізняють спекуляції в дипломатичних колах, що побут турецького міністра в Югославії не причиниться до втягнення до цієї антагони також і Італії. Третю лотугою приїжджас до Београду грецький міністр Стефанопулос, а італійський прем'єр де Гаспери відвідав недавно Гре-

цію. Один італійський дипломат питався недавно прем'єра Тіта, чи не можна б поширити балканський оборонний союз і на Італію. Тіто відповів, що це роблять Греція, Югославія й Туреччина — зможе усувати підозру Італії, і тоді легше буде домовитися із цією країною. Але Тіто прямо не заявив, що він бажав собі приступлення Італії до балканської антагони, ані не заявив, що він згідний на успіхи в справі Триєсті. Приступлення Югославії до союзу з Грецією і Туреччиною зможе зближити цю країну до НАТО, в якій два югославські партнери вже є членами. — З Лондону повідомляють, що 17 членів турецького парламенту виїхали до Югославії як гості югославського парламенту.



FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except holidays by the  
Ukrainian National Association, Inc.  
at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City,  
N. J., on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section  
1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
На рік	\$10.00	One year	\$10.00
На пів року	\$5.25	Six months	\$5.25
На три місяці	\$2.75	Three months	\$2.75
В Джерсі Сіті і закордоном:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	\$12.00	One year	\$12.00
На пів року	\$6.50	Six months	\$6.50
На три місяці	\$3.50	Three months	\$3.50

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає.

Адреса: "СВОВОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

## ПОНСЕ ПРО ПЕТЕНА І ПРОВІД

Не беремося у цій статті давати відповідь на питання, які обов'язки спадають на провідну верству народу в тих критичних обставинах, в яких знайшлися тепер наші земляки. Ми тільки хотіли б звернути увагу на подію, яка сталася в Франції, коли Французька Академія прийняла в свої члени нового "безсмертного". Був ним тим разом Андре Франсуа-Понсе, що був перед війною французьким послом у Берліні, а тепер с французьким Віком Комісарем в Західній Німеччині.

С такий звичай у цій славній на весь світ Академії, що новий "безсмертний" повинен сказати "добре слово" в честь того, що перед ним став "безсмертний". В цьому випадку був ним — маршал Анрі-Філіп Петен. Як знаємо, Петен засудив французький суд за "державну зраду", як того, що стояв в час війни на чолі французького уряду і "співпрацював" з Гітлером. Присуд цей не знісав досі знесений. Маршал Петен помер в 1951 році як "зрадник". По судовим присуді Академія позбавила його членства ще в 1945 році. Але формально Петен був далі попередником Понсе і тому останньому довелося про нього говорити, згідно з традицією Академії.

Американські газети пишуть, що Понсе вив'язався з трудного положення з честю для себе і цілої французької нації. Завдання його було трудне ще й з цього боку, що він сам належав до суворих критиків політики Петена і навіть зірвав з ним особисті зв'язки, як Петен став "коляборантом", а так його називали, як він пішов на уступки нацистській Німеччині та Гітлерові. Тут пригадалося, що як мова про Америку, то тут теж гостро критикували Петена, хоч і були його оборонці. До тих останніх належав між іншим, американський посол, що був призначений президентом Рузвельтом до уряду в Віші, де урядовав Петен. Також президент Рузвельт робив що міг, щоб відвернути гнів французького народу від Петена та бодей злагодити присуд. А робив він це тому, бо сам найкраще знав, як багато допоміг Петен Америці й Британії тим відомостями, що він їх передавав американському послові, що його кожного дня відвідував в час, який був найкритичнішим для Алянти.

Понсе твердив правду, що не зважаючи на судовий присуд, опінія в французькому народі (а то й в світі!) щодо особи Петена поділена. Над тим присудом дебатують ще й нині. Подія ця, говорив Понсе, "належить до минулого, яке ділить націю". Але світ, чужі народи і уряди, хочуть глядіти на Францію, як сильну і сцементовану, а не поділену, розсварену, неспроможну забути давні нещасть, чи загоїти рани минулого, говорив Понсе.

Найважливіше з промови Понсе, це його апел до провідних кадрів нації, що — як він виразився — до "еліти", щоб вона зрозуміла, що це її обов'язок, "проповідувати об'єднання і згоду і давати щодо цього приклад".

Петен, в оцінці Понсе, бажав Франції добра і хотів зменшити її воєнні терпіння, але не розумів, що "де гідне похвали заощаджувати своєму народові терпіння, але треба пам'ятати, що є такі ліки, які є гірші від недуги". Французький нарід виправданій за свою гостру постанову до Петена. Бо він не знав нічого про те, що Петен доброго робить, себто, що робить на рятуюнок свого народу; він бачив тільки його угодовство, уступки німцям.

Як бачимо, навіть висококультурна Франція має того роду внутрішні проблеми, як справа з Петеном, якого нація визнала спершу героєм, а Академія зарахувала до "безсмертних", а потім засудила його як "зрадника". Очевидно, це зробила цього вся нація в минулому, не робить вона цього й нині. Як це бувас в історії народів, такі рани може виликувати тільки зуп часу. Як болючі вони не були б, вони не повинні бути притоком у сьогоднішній час до розбиття нації. Це — як підкреслює Понсе — повинні знати і розуміти в першу чергу провідні люди нації й в тому напрямі працювати.

Французький нарід щасливий, що має таких "безсмертних", що вміють з самих верхів опам'ятувати свою "еліту", а з нею і цілий нарід, даючи приклад розумного й патріотичного поступування своєю власною поведінкою.

## ШПИГУНСКА ЛИХОМАНКА

Після відносно недавнього ще процесу в комуністичній Празі в листопаді минулого року, у висліді якого повішено 11 видатних чеських комуністів за їх зв'язок з "англо-американською розвідкою" та інші подібні злочини, до яких вони "призналися" й самі просили, щоб їх повісили, цілу совєтську імперію охопила справжня шпигунська лихоманка. Московські та інші совєтські газети кожного дня горляють про "шпигунів і диверсантів" та закликають до перманентної чистки всіх і вся, а щоб тим пересторогам і закликам надати відповідної ваги, арештують в Москві дев'ятьох лікарів під закидом зв'язку з тою ж примарною "англо-американською розвідкою".

Страшніє марево "англо-американської розвідки" зависло головню над поневоленними та сателітськими країнами. Читаючи совєтську пресу, мається враження, що вся Україна та інші "республіки" Совєтського Союзу просікли до споду шпигунами і диверсантами, від яких аж роїться в партії, в колгоспах, в урядах, на кожному кроці. В східній Німеччині заарештовано міністра закордонних справ Дертінгера за зв'язок з англо-американськими шпигунами і за те саме заарештовано одного з доведених на це головних лідерів слов'янської комуністичної партії Густава Гусака та інших. В Польщі перманентно судять робітників, інтелігентів, священиків, і все за "шпигунство". На цьому самому шпигунському тлі ведеться тепер нагілка на життя на всіх просторах совєтської імперії.

Рівночасно з тим появляються вістки й про відверні факти овєтського шпигунства на Заході. З Вашингтону, Лондону і Парижа викидають совєтських дипломатів за те, що вони, замість репрезентувати свої уряди в цих країнах, ведуть підірвну роботу та організують шпигунів. В Західній Німеччині викривають нацистсько-комуністичну змову проти урядів та алянти, у Відні арештують американських громадян, які попали в большевицьку шпигунську сітку, а комуністична п'ята колона в усіх країнах чинить галас для рятунку двох архішпигунів Розенберґів, які в смертній келії в'язниці Сінг-Сінг очікують на свою заслужену кару: електричне крісло.

Про всі ці повідомлення про шпигунство по цей бік залізної заслони можна би з цілою певністю ствердити насамперед одне: за залізною заслоною вістки на що тему багато разів перебільшені, а по цей бік тої заслони вони на багато разів зменшені. За залізною заслоною дуже часто роблять шпигуна з Богу духа винної людини, а у вілних країнах шпигуни дуже часто гуляють собі вільно по Божому світі, аж доки їм не поковзеться нога і власті безпеки не зловлять їх "на гарячці".

Проте, на цілому тому тлі перебільшеної шпигунської лихоманки в Совстах та совєтської шпигунської метушні на заході можна б прийти теж до заключення, що в світі сьогодні насправду дуже зла та що ситуація дуже критична. З усіх цих повідомлень виходить недвозначно, що хоч дипломати ще говорять, хоч публічно складається ще велика заява про можливість "співіснування" двох протилежних систем — демократичної і комуністичної, то на ділі ніхто в можливість такої співіснування не вірить, ніхто до нікого не має довіри і обидві сторони пригтовляються конкретно на той "веський випадок", що страшний зморозою нової світової війни висить над світом.

Все ж таки з шпигунської лихоманки в Совстах можна зробити теж конкретний висновок для громадян вілних країн, зокрема Америки. Можна майже з певністю припускати, що шпигунська паніка в Совстах подиктована не так

М. Дудра

## По інавгурації нового уряду

Демократична партія прийшла до влади 20 літ тому, коли американський нарід переживав небувалу до того часу "Велику Депресію". Вистежити Америку з депресії та запевнити її добробут — було головним завданням нової адміністрації. Під таким викликом вела Демократична партія виборчу пропаганду і так перемогла. На політичному екрані з'явилися тоді нові люди, з новими ідеями, з новими експериментами. Критики "Нової Системи" називали ці суспільно-економічні реформи "соціалізмом". Прихильники нової економічної політики доконали, що їх реформи вкінці, що вони саме зберігають капіталізм, та що без таких реформ країна дійсно опинилася б в обіймах справжнього соціалізму. Вони називали цю систему модерним "планованим капіталізмом", який відповідає духові та вимогам нових суспільно-економічних відносин, в відриві від капіталістичної доктрини "дешевої фер" з 19-го століття, яка минула безповоротно.

Думасмо, що небагато знайдеться таких, які не признають, що Америка це й сьогодні, поміж "Нової Системи", втілюється найбільш можливого політичною та економічною, свободою, про яку інші народи вже й забули. На всякий випадок, "Нову Систему" апробувала "сіра американська людина", яка віддавала своє вогут довіря Демократичній партії п'ять разів підтряд в президентських виборах. За цей час Америка не тільки піднялася з депресії, але і осягнула вершок добробуту.

Для ілюстрації цього твердження знаменитим є деякі цифри, які знаходимо в останньому річному економічному звіті президента Трумана. Ось вони (вартість долара прийнято однакову для обох років, а за підставу взято його вартість в 1952 р.): Вартість всіх дібр та господарських послуг випродковуваних в Америці (т. зв. суспільний дохід, або суспільний продукт) в 1929 р. вносила \$172 білйонів — в 1952 р. ця вартість зросла до \$345 білйонів. Пересічний річний дохід на особу, по заплаченні податків, вносив \$1,000 в 1929 р. та \$1,500 в 1952 р. В 1929

р. країна мала 23 мільйони авт, сьогодні має 44 мільйони. В 1929 тільки 10% житлових приміщень мали механічні холодильні та тільки 40% житлових приміщень мали радіо — сьогодні ці цифри вносять 80% та 96%. Тільки 10% фарм мали електричний струм в 1929 р. — сьогодні число електрифікованих фарм зросло до 90%. Цифри ці мають не абияке значення, коли взяти під увагу, що 1929 р. був теж роком великого добробуту в Америці (депресія почалася при самому кінці року).

Сирій американець довго не міг забути республіканської депресії з 1929-33 рр. Річ не в тому, що депресія прийшла саме в час, коли республіканці були при владі. Депресії бували і передтим, за обох адміністрацій. Річ в тому, що ця депресія своїми розмірами, гостротою, як і затяжністю була зовсім відмінна від попередніх депресій і як така вимагала відмінного, виїмкового підходу до справи з боку уряду. Адміністрація Гувера не знайшла заради цієї кризи, здаючись на автоматичні корективи вілної господарської системи. Вона держалася традиційного принципу ("дешевої фер") капіталізму, згідно з яким держава не повинна втручатися в господарські справи громадян. Вона була переконана, що депресії прийде скоро кінець, як це вже не раз бувало. Час і досвід показали, що такий підхід був помилковий і що в нових обставинах держава має не тільки право але й обов'язок "вмешуватися" в господарські справи країни. Цей новий принцип перевела в життя демократична адміністрація.

Сьогодні республіканці знов вернули до влади. Тепер тільки питання, чи виборці сьогодні мають дійсно більше довіри до республіканської адміністрації, коли ходять про розв'язку внутрішніх суспільно-економічних проблем. Тут в першу чергу треба сказати, що республіканська вибга це передусім перемога особа самого Айтенавера. До того з Айтенавером перемогло теж ліве, більш поступове крило Республіканської партії, яке включило в свою програму багато з "соціалістичних" експериментів демократів, ба на

вищою я відповів таким же димирм привітом від американських українців, а проф. Добрянський при цій нагоді передав кілька примірників написаних українською мовою висношень та інформацій про доперешні зв'язки і переговори УККОМітету з Американським Комітетом.

Така сама процедура повторилася при наших візитах в приміщенні Закордонного Представництва Головної Української Визвольної Ради та редакції його органу — "Самостійна Україна". Там нас привітала голова ЗП УГВР о. д-р Іван Гринюк, відомий американським українцям з його візита в Америці два роки тому. Теж і там на привіт о. д-ра Гринюка я відповів привітом від американських українців.

Того ж дня, в середу 17-го грудня, ми, крім УНРади і ЗП УГВР, ще відвідали Провід Закордонних Частин Організації Українських Націоналістів та Редакцію "Українського Самостійника", Центральне Представництво Української Еміграції в Німеччині, Українську Санітарно-

віль обіяс поширити деякі з них (прим. суспільне забезпечення).

Всетаки є багато таких, які хоч може й голосували за Айтенавером, не є певні, який оборот візьмуть господарські справи країни в найближчій будуччині. Питання, чи не прийде до нової депресії, не покоїть до певної міри також саму адміністрацію та провід Республіканської партії. Вони знають, що багато виборців дало їм "останню нагоду" показати, чи вони зможуть правити. Загал хотів "зміни", але зміни на краще, а не на гірше. Виборці примановали кращі, менші податки", але не за ціну дальшої інфляції. Вони напевно воліли б теперішні "багатство з дешевими грошми", яке приписується демократам, ніж недостатки, зв'язані з безробіттям та загальною депресією, хоч і з високою покупною силою долара.

Проте, як довго існує сучасне політичне напруження в світі, яке по всій правдоподібності може ще тільки загострюватися і довести до справжньої "гарячої" війни, так довго немає безпеки депресії й безробіття. Але це буде на випадок злагіднення міжнародних відносин, коли уряд зменшить свої велетенські видатки на зброяння? Чи приватний бізнес зможе забезпечити країні дальшу продукцію і працю? А як ні, чи республіканська адміністрація поробить часчасу відповідні заходи, щоб не допустити до депресії?

Але й це питання не відноситься до біжучого року, в якому видатки на зброяння будуть дальше іти повною парною. Це саме, хоч в меншій мірі можна сказати й про 1954 р. Рішальними будуть роки 1955-56. Та можна сподіватися, що до такої депресії, яку Америка мала в 1929-33 рр., в якому випадку не дійде. Від 1946 р. маємо "Закон про Затруднення", який зобов'язує уряд, на випадок потреби, поробити відповідні заходи, щоб не допустити до економічної кризи і депресії. Закон цей зобов'язує і республіканську адміністрацію.

Впроць треба припускати, що і республіканці добре розуміють, що "уряд, який толерує безробіття, скоро стане сам безробітним".

Ярослав Дячук, дипл. інж.

## РАДАР

Засада радару є незвичайно проста. Генератор висилає в'язку мікрохвиль в простір. Оскільки в'язка натрапить на якусь перешкоду, а спеціально металеву, вона відбивається і розпорошується в усіх напрямках. Дрібна частина енергії в'язки вертає як "відгомін" і падає на відбірний діполь, уміщений в суєсвітні надилянка. Факт повороту відгомінів свідчить про те, що в'язка мікрохвиль справді натрапила на перешкоду, наприклад на літак, на переіскон підводного човна і т. д. Але тут цюпоно починається завдання радару: з'ясувати вже напрям, в якому є перешкода, треба визначити її віддалення від обсерватора. В тій цілі треба зміряти докладно час повороту відгомону. Для виконання цієї задачі генератор радару висилає в простір не тяглу

## „Для майбу“

Серед численних тепер совієтських публікацій про збройні сили ЗДА, про їхню історію та устрій, зокрема про їхню участь у другій світовій війні, звертає увагу своїм тоном і авторитетним видавництвом, що її випустив у світ, праця В. Карповича про армію ЗДА. Праця В. В. Карповича, що вийшла в минулому році в військово-видавничстві в Москві, має вимовний заголовок: „Армія ЗДА — зброяра американського імперіалізму“. Книга ця стрінула багато прихильних оцінок в совєтських журналах, а зокрема велику рецензію на неї вмістив полковник М. Толченев в журналі „Новий Мир“.

Як автор, так і його рецензент одногдінно твердять, що американська армія це „головна збройна сила міжнародної реакції“. Сила ця „виросла на традиції кривавих карательних експедицій, розбійних колоніальних війн, грабункових захватів чужих територій й жорстоких розправ з американськими трудящими“.

Твердження не нові для совієтських військових підручників. Проте загострення висловів, говорить про те, що психічне мобілізування совієтської армії, зокрема старшинства, для яких написана ця книга, йде повною парною й неспіврізне з спокійною і безсторонньою видавничою діяльністю Америки на совієтських темі.

Російський старшина, що пам'ятає, або довідався з підручників історії про „переможні походи російської армії“ під Батурини, на Кавказ, на Прагу, в Бухару і Хіву, про поширення кров'я російської влади і „культури“ на величезній обширі Азії і Європи, звичайно вірить, що американська армія, як і російська, „виросла на кривавих війнах“.

Отож совієтські військовики навчаються, що „американські імперіалісти... завжди використовували армію, як силу, скеровану проти свободлюбних народів. Американські війська придулювали повстання на Філіппінах, в Екваторі, в Колумбії, Аргентині, ...“.

Можна уявити, як потягу радюють громадяни країни, що їх завоювала Росія, а особливо населення України, читаючи в „поважних“ совієтських журналах і окремих фахових книгах про готовість Америки розв'язати ССРСР. Бо іншого висновку не може зробити жодний з читачів сучасних військових совієтських публікацій, що розсвіають воєнну лихоманку.

закі, віддалені від себе тим більше, чим довше повертас відгомін. На екрані лампи Брауна знаходиться поділка, що вказує віддалення перешкоди від обсерватора. Щоб дати можливість читачеві уявити собі, як глибоко продумані деякі типи апаратів радарових, вистачить сказати, що радар спряжений з рефлекторами протилежної армії артилерії, випускає літак і автоматично керує рефлектором так, що літак не може відістатися з освітленою поля. Дальше, радар автоматично спрямовує дула протилежних гармат на невидимі в мряці чи вночі літаки і узгляднює при цьому поправку за зміну положення літака в часі, коли стрільня долітас до цілі.

На ближче обговорення заслугує радарова апаратура, названа „Н.С.“, яка реалізує свого роду „візження“ на віддалі про „освітлення“ пентаметровими „хвилями“. Засаду ділення Н.С. можна собі уявити так: генератор центиметрових хвиль, який знаходиться на літаку або на вершці машту корабля, висилає в'язку хвиль „яка дромаче рухом там, і назад зачеркує промінь“. Промінь обертається поволі, менш-більш раз на одну секунду докрути і зачеркує коло. В цей спосіб в'язка хвиль в'язки одної секунди „освітлює“ простору всі точки даного простору. Сила відгомону, яка вертає до відбірника, залежить від предметів, на які падала хвиля. Вода абсорбує хвилі і не дає відгомону, земля дає слабкий відгомін, сильний відгомін дають будинки, а райсильніший дають металеві предмети. Хвилі поворотні змінюються і мінуються на імпульси наля.

Спростування: Першим головою Американського Комітету для Визволення Народів Росії був п. Юліан Лайонс, а не п. Джордж Кеннан, як це помилково подає в першій частині цих моїх „спогадів“ про поїздку до Європи, надрукований в цьому числі в числі з 22-го січня. — Автор.

Ні...

Ав...  
тверд...  
ніколи н...  
йська амері...  
ніки“ намагалися „повернути нашу країну в колонію магнаів Бол-стріту“. Це, здається, натяк на події по першій світовій війні.

Зате цілком виразно освітлюється в книзі, — ніби зрадницьку, — поведінку американських збройних сил під час другої світової війни. Виявляється, що „в роках другої світової війни... американське воєнне командування відтягло урухолення другого фронту в Європі“. Взадатку, й „після висадки військ в Нормандії, навісимо сповільнювало темпи наступу... даючи гітлерівцям можливість перекидати війська на совієтско-німецький фронт“.

Отож, як твердять совієтські фахівці, американці зовсім не дбали про військові дії. Навпаки „американські керівні кола... скерували свої зусилля, щоб насамперед захопити догдні стратегічні пункти, важливі військові плацдарми, військово-повітряні й військово-морські бази“, а це все лише для того, „щоб підготувати вихідні позиції для майбутньої війни“.

Бо, твердять совієтські автори, — хоч союзні війська і воювали з фашистами, але вже й тоді „вони виконували завдання, що їм намітили американські імперіалісти, які вже тоді готувалися до збройної боротьби за панування над світом“.

Так підготувивши собі „вихідні позиції“ для панування над світом, ЗДА починають тепер здійснювати свої колоніальні задуми. Американці бо, як твердять „Новий Мир“, безсермонно вишлюються в внутрішні справи інших країн. Заводі Волстриту озброюють сили внутрішньої реакції в країнах, що залежать від ЗДА й своїми військовими місіями керують їхньою злочинною діяльністю. Вони прокативно демонструють свою військову могутність і, щоб злякати народи, здійснюють збройне напастництво“.

Можна уявити, як потягу радюють громадяни країни, що їх завоювала Росія, а особливо населення України, читаючи в „поважних“ совієтських журналах і окремих фахових книгах про готовість Америки розв'язати ССРСР. Бо іншого висновку не може зробити жодний з читачів сучасних військових совієтських публікацій, що розсвіають воєнну лихоманку.

Щоб дати можливість читачеві уявити собі, як глибоко продумані деякі типи апаратів радарових, вистачить сказати, що радар спряжений з рефлекторами протилежної армії артилерії, випускає літак і автоматично керує рефлектором так, що літак не може відістатися з освітленою поля. Дальше, радар автоматично спрямовує дула протилежних гармат на невидимі в мряці чи вночі літаки і узгляднює при цьому поправку за зміну положення літака в часі, коли стрільня долітас до цілі.

На ближче обговорення заслугує радарова апаратура, названа „Н.С.“, яка реалізує свого роду „візження“ на віддалі про „освітлення“ пентаметровими „хвилями“. Засаду ділення Н.С. можна собі уявити так: генератор центиметрових хвиль, який знаходиться на літаку або на вершці машту корабля, висилає в'язку хвиль „яка дромаче рухом там, і назад зачеркує промінь“. Промінь обертається поволі, менш-більш раз на одну секунду докрути і зачеркує коло. В цей спосіб в'язка хвиль в'язки одної секунди „освітлює“ простору всі точки даного простору. Сила відгомону, яка вертає до відбірника, залежить від предметів, на які падала хвиля. Вода абсорбує хвилі і не дає відгомону, земля дає слабкий відгомін, сильний відгомін дають будинки, а райсильніший дають металеві предмети. Хвилі поворотні змінюються і мінуються на імпульси наля.

Спростування: Першим головою Американського Комітету для Визволення Народів Росії був п. Юліан Лайонс, а не п. Джордж Кеннан, як це помилково подає в першій частині цих моїх „спогадів“ про поїздку до Європи, надрукований в цьому числі в числі з 22-го січня. — Автор.

Спростування: Першим головою Американського Комітету для Визволення Народів Росії був п. Юліан Лайонс, а не п. Джордж Кеннан, як це помилково подає в першій частині цих моїх „спогадів“ про поїздку до Європи, надрукований в цьому числі в числі з 22-го січня. — Автор.

(Закінчення на стор. 3-тій)

Д. Галичани

## ПОЇЗДКА ДО ЕВРОПИ

(4)

Свою програму в Європі у вісторок 16-го грудня ми зачали відвідинами в місцевому американському генеральному консуляті. Нас прийняв консул п. Чарлз В. Теср, що виявив велику поінформованість в українських справах взагалі і зокрема в справах українських вітківців. Ми поінформували консула про причини і цілі наших відвідин в Німеччині та просили його, щоб він опікувався місцевими українцями, зокрема, щоб в рамках своїх можливостей ішов їм назустріч в справах переселення до Америки. П. Теср високо оцінював та призначав висловлювався про організаційну й культурну активність та досягнення українців.

Опісля ми відвідали генерала Кеннета Г. Крамера, голоного команданта американських збройних сил пів-

денного району. З ним ми мали дуже інтересну розмову, головню щодо успішного ведення психологічної війни. Теж ген. Крамер виявив чимале знання української проблематики та її вартості й значення в теперішній міжнародній ситуації.

Того самого дня, у вісторок 16-го грудня, ми відвідали ще п. Оліса Свіфта, європейського директора Американського Комітету для Визволення Народів Росії. Він вже був поінформований про наш приїзд до його цілі. В розмові він оповідав, що вже говорив з представниками поодиноких українських угруповань та знає їх думки і настановлення в справі української співпраці з Американським Комітетом і його європейськими агенціями. Він твердив, що УККОМітет довершив би великого діла, коли б йому пощастило злагіднити україн-

сько-російські антагонізми та привести до відповідного порозуміння в спільній антибольшевицькій боротьбі.

У вісторок вчорайш двох членів нашої делегації, адв. С. Ярема і підписаний, взяли участь в окремому прийнятті представників кавказьких народів: азербейджанців, грузинів та північних кавказців. Прийняття відбулося в готелі Басішер Гоф, після їхньої конференції попередніх двіх. З тієї конференції проголошено опісля окремих зауважків, про які вже були зазначені та коментарі в пресі.

В цьому комунікаті представники Азербейджанського Національного Центру, Грузинського Національного Політичного Центру на Вігнанні та Північно-Кавказького Національного Комітету гостро засудили російський імперіалізм в усіх його формах та заявили свою солідарність з цивілізованим світом і зокрема з поневоленими Московською народами в їхній боротьбі за незалежність на руїнах втруманої терором і насильством російської імперії.

Другий день свого побуту в

Мюнхені, середу 17-го грудня, ми зачали відвідинами в приміщенні Української Національної Ради при Бенкер штрассе. Вже саме приміщення цієї головної української репрезентативі на вігнанні в Європі свідчить про те, що йому доводиться боротися з фінансовими труднощами.

В канцелярії ми вже зачали візбраних членів УНРади та її Виконного Органу, як теж її представників в поодиноких європейських країнах, включно з паном президентом УНР Андрієм Лівичем та головою Виконного Органу УНРади д-ром Степаном Бараном. Обидва ці політичні провідники вже старіші віком і на їхньому обличчі видно, що їм вже багато



Андрій Яковлів  
**НЕЗАБУТНІ ДНІ ВІДНОВЛЕННЯ ДЕРЖАВНОЇ САМОСТІЙНОСТІ УКРАЇНИ**

(Уривок з моїх „Споминів“).

Третій день був призначений для виборів членів УЦР для доповнення її складу. Мали перевести вибори членів від кожної губернії, від Селянської Спілки, від військ, від культурних організацій та від м. Києва. Члени Конгресу розійшлися по різних кімнатах клубу та кутків залу, утворили багато численних і нечисленних виборчих віч на яких запропоновані кандидати, особливо ті, що їх мало знали, мусіли оголосити свою біографію та політичне „кредо“. Після цього віче одержимі або тасмним голосуванням ухвалили або відкидали кандидатуру. Як делегат від Т-ва українських адвокатів м. Києва я прийняв участь у вічі, що вибирав членів ЦР від м. Києва. На цьому вічі зібралось шість з 30 делегатів, які мали вибрати 5 членів ЦР. В першу чергу вибрали 4 членів, в тому числі й мене. Трохи затримався з вибором 5-го члена. Тоді я запропонував вибрати М. М. Ковальського, делегата від урядовців Київської Контрольної Палати, де тоді служив Ковальський, зазначивши, що в ЦР він буде корисним членом, як фаховець державного контролю. З цим всі погодилися і вибрали його п'ятим членом ЦР. По тих виборах пішов я подивитись, як відбуваються вибори на інших вічах. В одному кутку залу побачив численне віче, що складалось переважно з селян. Підійшов ближче і був свідком, як уважно ставились наші селяни до справи виборів і як обережно провадили вибори незнаних їм кандидатів. На вічі головував М. Біляшівський, директор Київського музею. Він мав невеликий масток, здається в Канівському повіті, й користувався популярністю серед селянства Київщини. Він уміло керував вічем і його опіні селяни дуже важили. Вибори вже кінчались, лишалися вибрати останнього члена. Чую, Біляшівський називає кандидата, Ф. Швеця (потім був членом Директорії), але селяни його не знали й зажадали, щоб він виступив та оповів про себе та про свої політичні погляди. Швець вийшов на середину віча і, хоч на зріст був високий, однак селяни зажадали, щоб він став ще на стілець, щоб усі добре його бачили. Поліз Швець на стілець та почав оповідати, що він син селянина з Жаботина (біля Черкаса), що скінчив університет та належить до партії СР, яка спеціально бороняє права й інтереси селянства і т. п. Коли він скінчив свою промову, селяни почали радитись між собою; помітно було, що не дуже то сподобався їм Швець і вони попросили поради у Біляшівського. Той теж не дуже знав Швеця і порадив селянам поставити кандидатом ще кілька запитань. Селяни звернулись до Швеця та

запитали, якої він думки щодо землі для селян. Швець почав хаялюватись та переконувати селян, що ринуче буде обстоювати в максимальній мірі інтереси селян: „Панове, проголосив він, я ж ваш брат - селянин з діда-прадіда, я ж буду завжди за вас стояти. Все, чого ви хочете, буду і я вимагати для вас. Землі хочете? Веріть мені. Самоуправа бажайте? Майте повну самоуправу. Я ж - ваш, я буду завжди боротись за ваші інтереси“. Видно було, що Швець дуже бажав бути членом ЦР, але виборці все ще вагались, попросили Швеця відійти, щоб порадились між собою. Потім закликали на раду Біляшівського та з ним ще радилась; але пізній час вимагав закінчення виборів і Біляшівський почав переконувати селян, щоб не одного ж Швеця матимуть в ЦР, вибрали ж вже й інших, які оборонять їхні інтереси й Швеця за собою поведуть. Нарешті запропонував перевести вибори тасмним голосуванням. Так і зробили й Швеця, нарешті, вибрали. Це було останнє віче. Після цього голова Конгресу поновив засідання, оголосив список нововибраних членів УЦР та зачитав резолюції, які були одностайно прийняті. Співом національного гімну закінчився цей історичний І-й Український Національний Конгрес.

**Праця в Українській Центральній Раді.**  
Доповнена згаданими на Конгресі членами УЦР перерахунок для своїх засідань та канцелярій, новий будинок Педагогічного Музею на В. Володимирській вулиці. В будинку була велика аудиторія, збудована амфітеатром з сценою та великим балконом. В цій аудиторії й відбувались пленарні засідання Української Центральної Ради. Члени ЦР розподілились між собою місця в залі за таким порядком, що праворуч від президії, що мала місце за столом на сцені, розмістились члени, що належали до партії СР, Селянської Спілки та від меншості населення: росіяни, поляки й жиди; місця ліворуч од президії зайняли члени партії СД; в центрі залу розмістились члени партії СФ, члени пізніших організацій трудової партії, члени партії соціалістів - самостійників, безпартійні та вибрані пізніше на селянському й військовому з'їздах. Біля столу президії стояла катедра для докладачів та промовців. Засідання були виступами для публіки, для якої були місця на балконах. За прийнятим під час революції звичаєм на перших засіданнях виступало багато промовців і промови виходили довгі, як на вічах. Було багато засідань, тем, що вимагали обговорення й освідомлення не

тільки для непартійних членів ЦР, але й для партійних її членів. Тому перші прилюдні засідання ЦР тривали кілька днів, поки вичерпався список промовців. За цей час УЦР вислухала представників усіх партій і діячів промовці виявили неабиякі ораторські здібності. Особливо вставали як красномовці, О. Сєврюк та М. Шаповал від партії СР, М. Порш та В. Винниченко від партії СД, С. Єфремов та О. Шулгин від партії СФ, М. Ковальський від Селянської Спілки. Вони частіше виступали, як речники своїх партій і мали найбільший успіх. Кілька разів виступав, як речник селянства, чернівецький селянин, „поет з ласки Божої“, на прізвище Одинець, як що не поміняюся, який завжди промовляв чудесною українською мовою та це й вирішувало. Виступи його були завжди сенсаційні, бо промовляли віршом було для нього так природно, як для інших промовців - прозою. Пізніше, коли національне піднесення вступило на береги звичайної регулярної парламентської праці і треба було обговорювати проєкти й ухвалювати нові закони Української автономії, потім самостійної держави, виступав і я в якості докладчика кількох проєктів зміни старих чи ухвалення нових законів в царині права й судівництва. Мій іншим, на мою пропозицію ЦР ухвалила закон про те, щоб початкова формула законів та судових вироків: „По указу Временного Правительств“, що після зречення царя замінювала стару формулу: „По Указу Его Императорского Величества“, була замінена на таку: „Іменем Української Народної Республіки“. Це було добре відомо мені, як правникові, сфера і я мав тут успіх, добувши за твердження кількох проєктів законів, не дивлячись на опозицію представників меншостей.

(Продовження буде).

**РАДАР**

(Закінчення зі ст. 2)

пруги і спрямовуються на циліндр Вегельта лампи Врєна. В'язка електронна в цій лампі виконує такий самий драматичний і колоритний рух, як в'язка хвилі радарових. Коли відомому немає, циліндр Вегельта має напружену відомість і в'язка електронів в „заштатна“, на екрані одержує смуги темні. Коли відомість повертає, циліндр одержує напружену вищу, пропуская електрони, і на екрані одержує смуги ясніші, залежно від сили відомості. Тому, що екран є фосфоризуючий, його світіння триває довше, як ділення електронів. Тому на екрані побачимо постійний розподіл світла і тіней, що пригадує малюнок даного простору. На такий „малюнок“ видно цілі міста, вулиці, озера і т. д. Оскільки це є мапа моря - видно кораблі, оскільки неба - видно літаки. Темнота ночі, хмари і мряки не перешкоджають. Маскування об'єктів при допомозі гауза і цим подібне не дає жадного висліді.

Реалізація так колючих-них винаходів стала можливою після того, як опрацьовано метод витворювання хвилі центиметрових довжин великої сили. Це зrealizовано в році 1940 в Англії. Англіський фізик Т. Рандаль одержав хвилі довжини 3-10 сантиметрів великої сили. Тимчасом лампи катодові, які дотепер знаємо, не надаються до модерних апаратів радарових і вони є заступлені іншими лампами, побудованими на іншій засаді чим дотеперішні.

**ШАДІТЬ У ЛЕГКІЙ СПОСІБ... КУПИТЕ СВОІ БОЙДІ ЧЕРЕЗ ЦЕНТРАЛЬНІ СЕЛІНГС.**

**Картерет, Н. Дж.**  
Традиційна Професора.

Українська громада в Картереті мала особливе свято в неділю 18 січня 1953 р., коли заходом управи Відділу Організації Оборони Чотирьох Свобід України влаштовано в залі св. Лілі — традиційну Професору при участі біля 200 осіб, членів та гостей — чільніших громадян Картерету. При традиційних українських стравах, приготуваннях жіноцтвом відділу ООЧСУ, коли присутні засіли до трапези, голова відділу п. Іван Глушчик, після привітання гостей та членства, попросив

**3 Листів до Редакції**

Вельмишановний Пане Редакторе:

Не відмовте моєму прохання вмістити на сторінках „Свободи“ наступні рядки: Нещодавно читав я в „Свободі“ (ч. 384) споми п. М. Очерета, присвячений українському композиторові Миколи Д. Леонтовичу, точніше шедевром його музичної творчості — української колядки — щедриці „Щедрик“. В слід за ним п. ред. Лев Лепкий у святковому числі „Свободи“ (ч. 5/53) згадує про „Щедрика“, як про „українську ластівку“, що залетіла ген далеко поза межі Батьківщини... Оба панове згадують про „Щедрика“, як про перлину української музичної творчості — неочікуваний скарб українського композитора Миколи Д. Леонтовича. Очевидно, що так воно і є про це знає мало не кожного українська дитина, що її батьки дама чи учителі в школі про це навчили. Та даремно вітати обох авторів, а з ними всього українського загально, що чути знають „Щедрика“, як оригінальну українську колядку — щедрику, автором якої є не хто інший, а такий український композитор, не будемо скромні, — світової слави, геніальний український композитор Микола Д. Леонтович.

Передомою грамфонна платівка видання американської фірми: RCA — ВІКТОР, т. зв. „лонгплей“ — 33 1/3 серіальне число: ЛМ 1112, Коралі із 24 колядакми різних народів світу п. н. „Христ-месс Гимне енд Каролс“. Є там: англійські, французькі, німецькі, італійські, португальські, навіть мурицькі — оригінальні колядки. На самій платівці та на обгортці, як це звичайно буває в порядних видавництвах, є блискуче пояснення про походження даної колядки, її автора, аранжера, оригінальну мову та яким способом дана колядка попала до Америки. Серед цих 24 колядок є і наш безсмертний „Щедрик“, про якого є подана також коротка інформація, що це: „типична російська народна колядка, невідомо бліжче композитора Леонтовича...“. Щоб точніше подати зміст цієї інформації подаю оригінал:

„Carol of the Bells — A typical Russian folk-type carol, music by Leontovich, a composer about whom we have been unable to locate any information whatever. The arrangement used on these records is the work of Peter Wilhousky, well-known New York choral conductor and coach“. Notes by David Hall. (Christmas Hymns and Carols — The Robert Shaw, Choral — Robert Shaw conductor. RCA Victor Choral, LM-1112 Choral).

Виходить з цього, що „Щедрик“, якого співає сьогодні вся Америка, завдяки такому прекрасному та важливому засобові передавання музики, яким сьогодні являється грамфонна платівка, є „російською колядкою, невідомо бліжче якого-небудь там композитора Леонтовича“, якого колядку аранжував „добре відомий Петро Вілгускі (чи не старший брат часом? — ІК), про якого якийсь собі Давид Голл і інформації має і понові привітання його не забув подати...“

А ми радісно, почувши в радіо чи на платівці чудово мелодію „Щедрика“, думаючи, що це світ про нас співає...

Очевидно, що не доводилося нам шукати за причиною. Вина тут нічия, а така наша! Бо замало прикладамо рук до праці в напрямі пропагування доброго українського імені на чужині. Адже ж не маєш цього легшого, як такий рідко вродилося та негачайно спростувати, подбавши за добрі українські видання українських музичних творів у чужих мовах з добрим, широким та ґрунтовним інформаційним.

Ось н. пр. „Українська Капелля Бандуристів“ під керівництвом Володимира Божика видала нещодавно чотири платівки (разом вісім колядок і щедричок) українських „Колядок“. Замість бліжчих пояснень про подорож колядки, як це зробила фірма RCA Victor, ми маємо там англійською мовою коротку історію Капелі та лише на самих платівках є подані назви колядок англійською мовою, їхні ескізи композитори та солісти. Цей самий манкамент знаходимо на двох інших виданнях цієї Капелі — у двох альбомових платівках українських „Пісень у виконанні Капелі під дир. Григорія Кітасова та Володимира Божика. Замість обширних пояснень про п. о. х. д. є в них виконуваних творів там вміщена велика зника Капелі з прізвищами її членів, ненавчє б це для чужинців мало яке-небудь велике значення.

В надії, що моя замітка в якийсь мірі причиниться до наладнання цієї, як не як переважливий справи доброго формування чужинців про українські культурні надбання, остаюсь,

з ґлибочкою до Вас пошаною

Іван Р. Костюк.

Трентон, 14. січня 1953.

**Просимо відгукнутись**

**ВІД УКРАЇНСЬКОГО КОНГРЕСОВОГО КОМІТЕТУ АМЕРИКИ**

Три місяці тому Український Конгресовий Комітет, в окремій своїй повідомленні в пресі, подав бліжші місцевості в ЗДА, де могли б постати Відділи Українського Конгресового Комітету. Цих місцевостей є понад 40, мешкають в них сотні, а подекуди й тисячі українців, а між тим, нема там центральної організації, що об'єднувала б усі місцеві громадські сили та координувала б їх працю.

Цим тим дивніше, що в тих місцевостях існують певні українські установи, організації, клуби і т. д., отже від керівників цих установ залежить, щоб створити об'єднувальний громадський осередок, себ-то Відділ Українського Конгресового Комітету. Через цього ні однієї місцевості не залишилось би в Централі в Нью-Йорку і, таким чином, приєднались би до спільної праці, що за певною програмою, переводиться на терені цілого ЗДА.

Так, напр., наближається 35-ти ліття проголошення самостійності Української Держави, дали — академії в честь Т. Шевченка, між тим Український Конгресовий Комітет не знає, до якої з існуючих на місцях нескордованих між собою організацій належить в цих справах звертатись, кому надіслати певний інформаційний матеріал і т. д. Не підлягає сумніву, що такий стан дуже стримув національно-громадську працю і, в цілому, шкодить українській справі, як на фронті внутрішньому, так і зовнішньому.

З огляду на це, є у високій мірі покаянням, щоб п. керівники подорожних місцевих організацій, а також і окремі місцеві громадяни погодились створити тимчасову ініціативну Комісію і підготували б заснування у своїй місцевості Відділ Українського Конгресового Комітету в Нью-Йорку в таких випадках радо прийде з своєю допомогою, надіславши необхідні матеріали та уділюючи поради.

Український Конгресовий Комітет.

**ПЕРЕД КІНЦЕМ РОКУ**

Тут масо на увазі кінцеві фінансового року Народного Фонду, що звичайно протягастесь трохи далі, як календарний рік, — десь до кінця лютого.

Отже — масо перед собою лише один місяць. А тим часом... цифра Народного Фонду ще далі від „завершення“, — не кажемо ідеального, а навіть минулорічного.

Во ідеальне завершення на сьогодні легко могло б бути бодай... 300.000 доларів.

Минулорічне „завершення“ було — 130.000 доларів.

А сьогоднішній стан — поки що лише 85.000 дол.

Правда, в останні дні фінансового року наші люди звичайно поспішають із виплатою свого Датку, але власне, треба вже поспішати, дуже поспішати!

І не тільки тим, для яких виконання цього обов'язку є річчю самозрозумілою, але й для маси наших громадян, що над справою Народного Фонду ще досі належно не засталися.

Так, не застановилися! Це — свідомі наші громадяни, вони читають укр. пресу, цікавляться укр. справою, беруть участь у громадському житті, але... Нац. Датку майже не платять.

В чім же річ? Знаєте, все якось нема часу. Чоловік гонить на працю, потім приїде та субота — неділя, туди-сюди, — не оглянешся, як минають тижні й місяці...

Отже, трохи застанови, трохи уваги! Пам'ятати, що по за справами особистими, справами місцевими, є ще справи загально-національні.

Хтось коло них працює, певні наші керівні установи мають обов'язок справу провадити, через брак грошей справа терпить, отже — повинність, велика повинність кожного з нас так уділити трохи часу і уваги оцій нашої загально-національній справі і свій Даток виплатити.

Китайська мудрість вчить: „Той, що багато говорить, мало коли здійснює свої речі. А мудрий чоловік завжди боїться, щоб його слова не перетворились його ділом.“

То ж не говорим, тільки робім конкретне діло.

Національний Даток — це є маленьке, але те реальне безсумнівне діло, та справжнє

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ У. Н. СОЮЗУ!

**СВЯТОЧНЕ ПРИВІТАННЯ ТА РІЗДВЯННІ ДАРУНОК ДЛЯ МОЛОДІ ВІД НАРОДНОГО ФОНДУ**

У зв'язку з Різдвяними Святками та Новим роком, Український Конгресовий Комітет та Народний Фонд широко розіслали святочні подарунки та малі дарунки для української дітвори й молоді, а саме — „Український Декламатор“.

Привітання й Декламатор розіслали усім платникам Національного Датку та передплатникам українських часописів.

Різдвяна картка — роботи артиста - малюра Петра Холлодного.

Книжечка — „Український Декламатор“ має 64 сторінки і складається з двох частин. В першій частині містяться поезії для малих дітей, у другій — для української молоді. Тут зібрано кращі поезії наших поетів - класиків — Шевченка, Франка, Лесі Українки, Богдана Лепкого, О. Олеса, В. Самійленка, а також, оскільки дозволило місце, і новіших поетів.

Збірку уложила п. С. Нагірна.

Тираж книжечки — небувалый для Америки — 50.000 примірників, — щоб в кожній українській родині була хоч невеличка збірка кращих зразків нашої літератури.

Мета видання — в цей час національного лихоліття хоч в малій мірі заступити відсутність національної школи й дати нашої молоді те, чого вона позбавлена на чужині — джерело рідного слова.

Треба лише побажати, щоб цей малий дарунок був надійно використаний. А це може статись головню при допомозі родичів та педагогів на місцях. Книжечка дає матеріал для читання вдома, для використання в дитячих садах, а головню — для декламаторських гуртків.

Нашій молоді дається нагода й можливість вивчити напам'ять кращі зразки укр. поезії, і — треба вірити, що вона чо нагоду належно використас.

**Всі Організації і Товариства Дітройту під**

**ДІЛОВИМ ПРОВОДОМ ЛІТЕР. - МИСТЕЦЬКОГО КЛУБУ**

— влаштовують —

**В НЕДІЛЮ, 1. ЛЮТОГО 1953 Р.,**

о год. 3 по пол.,

**В ЗАЛІ MUSIC HALL, 350 MADISON**

**СИМФОНІЧНИЙ КОНЦЕРТ**

присвячений пам'яті

**МИКОЛИ ЛИСЕНКА.**

ВИКОНАВЦЯМИ БУДУТЬ:

**Повна ДІТРОПСКА СИМФОНІЧНА ОРКЕСТРА**

під диригентурою Б. Пюрка.

Борис Максимович, піаніст-соло.

**ПРОГРАМА:** Микола Лисенко: Увертюра з опери „Тарас Бульба“; Павло Печеніг-Углицький: „Україна“, музична поема; Віктор Косенко: „Фортеп'яновий Концерт“; Василь Витвичинський: „Пісня і танець“; Лев Рєзунський: „Друга симфонія“; Борис Латошинський: „Український танок з опери „Золотий обруч“.

Подбайте негайно про квитки. Замовляти їх можна: 1) Літер.-Мистецький Клуб, 12001 Lumpkin, тел. TO 8-8881; 2) International Institute, 111 E. Kirby Ave., тел. TR 1-8600; 3) В. Рижий, скарбник Л. М. Клубу, 13514 Moenart, тел. TW 1-2444.

Звертається увагу, що Концерт відбудеться точно і ті, хто спізнатися, зможуть увійти на залу щойно після 1-ої точки.

**НОВЕ ВИДАННЯ ОПДІ**

**УКРАЇНА, ЗЕМЛЯ МОЇХ БАТЬКІВ**

Описова географія України Юрія Сірого. Розкішне видання на крейдяному папері з художньою кольоровою окладкою ІІ. Холодного та 46 ілюстраціями.

Книжка корисна для молоді й дорослих!

Ціна \$1.25.

Книжку можна набути в книгарні „Свобода“: „SVOBODA“, P. O. Box 346. Jersey City 3, N. J.

**ГАРНИЙ ПОДАРУНОК**

**НА РІЗДВО І НОВИЙ РІК**

вашим близьким та знайомим — це прекрасне видання творів Лесі Українки англійською мовою

**„Spirit of Flame“**

Замовляйте вже тепер в „Свободі“.

Ціна в твердій оправі лише \$5.00.

„SVOBODA“

P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

**УВАГА! ШІКАГО І ОКОЛИЦЯ!**

**ПРОСИМО ВСІХ ВАС ПРИЙТИ НА РІЧНИЙ БАЛЬ**

— який уряджує —

**Братство Св. О. Николая, Відділ 106 УНС**

**В СУБОТУ, 31. СІЧНЯ 1953 Р.**

(SATURDAY, JANUARY 31, 1953)

**В ГАЛІ ВІДПІЛІВ У. Н. СОЮЗУ**

843-845 No. Western Avenue.

Поч. о 8. год. веч. Вступ 62¢ Fed. Tax 13¢ Total 75¢

Просимо всіх своїх членів і членів нашого відділу 106. Рівнож просимо урядників і членів відділу УНС з Норт Сайда та й усе Українське Громадянство міста Шікаго і околиці. Добра музика до танців, першорядний буфет та здорові напійки. За добру вдоволюючи забаву ручить вам Комітет Бало.

**УВАГА! ШІКАГО І ОКОЛИЦЯ!**

**ПРОСИМО ВСІХ ВАС ПРИЙТИ НА РІЧНИЙ БАЛЬ**

— який уряджує —

**Братство Св. О. Николая, Відділ 106 УНС**

**В СУБОТУ, 31. СІЧНЯ 1953 Р.**

(SATURDAY, JANUARY 31, 1953)

**В ГАЛІ ВІДПІЛІВ У. Н. СОЮЗУ**

843-845 No. Western Avenue.

Поч. о 8. год. веч. Вступ 62¢ Fed. Tax 13¢ Total 75¢

Просимо всіх своїх членів і членів нашого відділу 106. Рівнож просимо урядників і членів відділу УНС з Норт Сайда та й усе Українське Громадянство міста Шікаго і околиці. Добра музика до танців, першорядний буфет та здорові напійки. За добру вдоволюючи забаву ручить вам Комітет Бало.



